

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

31 décembre 2003

**FEUILLETON
DES PÉTITIONS**

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

31 december 2003

**LIJST VAN DE
VERZOEKSCRIFTEN**

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>VLAAMS BLOK</i>	: Vlaams Blok
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif

QRVA : Questions et Réponses écrites

CRIV : Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)

CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)

CRABV : Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)

PLEN : Séance plénière (couverture blanche)

COM : Réunion de commission (couverture beige)

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer

QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden

CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)

CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)

CRABV : Beknopt Verslag (op blauw papier)

PLEN : Plenum (witte kaft)

COM : Commissievergadering (beige kaft)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : publications@laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

DÉCISIONS	Numéros du répertoire des pétitions — Nummers van het register voor de verzoekschriften	BESLISSINGEN
Par pétition datée de Bruxelles, le 20 mai 2003, M. Thierry Lood a introduit une réclamation contre les opérations électorales pour le motif qu'il estime que le vote automatisé ne garantit aucunement des opérations électorales se déroulant de manière libre et honnête. <i>Décision du bureau :</i> <i>Renvoi à la deuxième commission de vérification des pouvoirs et examinée en séance plénière du 5 juin 2003.</i>	1 2003	Bij verzoekschrift gedagtekend te Brussel op 20 mei 2003, dient de heer Thierry Lood bezwaar in tegen de kiesverrichtingen omdat, naar zijn oordeel, de geautomatiseerde stemming geen garantie biedt op vrije en eerlijke kiesverrichtingen. <i>Beslissing van het bureau :</i> <i>Overgezonden naar de tweede commissie voor het onderzoek van de geloofsbrieven en behandeld in de plenumvergadering van 5 juni 2003.</i>
Par pétitions datées de Watermael-Boitsfort, le 18 mai 2003, et de Bruxelles le 19 mai 2003, MM. Thierry Duchenne et Nabil Antoun ont introduit des réclamations contre les opérations électorales pour le motif qu'ils estiment que le vote automatisé est contraire à la démocratie. <i>Décision du bureau :</i> <i>Renvoi à la deuxième commission de vérification des pouvoirs et examinées en séance plénière du 5 juin 2003.</i>	2 2003	Bij verzoekschriften gedagtekend te Watermaal-Bosvoorde op 18 mei 2003 en te Brussel op 19 mei 2003, dienen de heren Thierry Duchenne en Nabil Antoun bezwaar in tegen de kiesverrichtingen omdat naar hun oordeel de geautomatiseerde stemming in strijd is met de democratie. <i>Beslissing van bureau :</i> <i>Overgezonden naar de tweede commissie voor het onderzoek van de geloofsbrieven en behandeld in de plenumvergadering van 5 juni 2003.</i>
Par pétition datée de Bruxelles, le 27 mai 2003, Mmes Alexandra Mocole et Claire Verhesen et M. Michel Staszewski, représentés par leurs conseils Georges-Henri Beauthier et Karin Zidelman, ont introduit une réclamation pour les motifs suivants : – il y aurait eu des irrégularités dans la circonscription électorale de Bruxelles-Hal – Vilvorde – la procédure de vote qui est automatisée pour les uns et se déroule au moyen de bulletin papier pour les autres est contraire à plusieurs conventions internationales, ainsi qu'à la lettre et à l'esprit de la Constitution belge ; – le rapport des experts n'avait pas encore été déposé le 27 mai 2003 ; – le logiciel utilisé lors des élections n'était pas accessible ;	3 2003	Bij verzoekschrift gedagtekend te Brussel op 27 mei 2003, dienen de dames Alexandra Mocole en Claire Verhesen en de heer Staszewski, vertegenwoordigd door hun advocaten Georges-Henri Bauthier en Karin Zidelman, een bezwaarschrift in omdat – er onregelmatigheden zouden zijn opgetreden in de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde. – de kiesprocedure voor sommigen door geautomatiseerde stemming en voor anderen door stemming op papier indruist tegen internationale conventies en tegen de letter en de geest van de Belgische Grondwet. – het verslag van de deskundigen op 27 mei nog niet was ingediend; – de tijdens de verkiezingen gebruikte software niet toegankelijk was;

DÉCISIONS	Numéros du répertoire des pétitions — Nummers van het register voor de verzoekschriften	BESLISSINGEN
– le vote automatisé n'offre pas suffisamment de garanties en termes de sécurité, de fiabilité et de contrôle démocratique. <i>Décision du bureau :</i> <i>Renvoi à la deuxième commission de vérification des pouvoirs et examinée en séance plénière du 5 juin 2003.</i>		– de geautomatiseerde stemming onvoldoende garanties biedt op het gebied van de veiligheid, de betrouwbaarheid en de democratische controle. <i>Beslissing van het bureau :</i> <i>Overgezonden naar de tweede commissie voor het onderzoek van de geloofsbrieven en behandeld in de plenumvergadering van 5 juni 2003.</i>
Par pétition datée de Chiclana de la Frontera, Espagne, le 16 mai 2003, Mme Sijske Van den Berg se plaint de ce que, après avoir effectué les démarches requises pour voter par correspondance, elle n'avait toujours pas reçu son bulletin de vote, ce qui l'a empêchée d'accomplir son devoir électoral. <i>Décision du bureau :</i> <i>Renvoi à la deuxième Commission de vérification des pouvoirs et examinée en séance plénière du 5 juin 2003.</i>	4 2003	Bij verzoekschrift gedagtekend te Chiclana de la Frontera, Spanje op 16 mei 2003, klaagt mevrouw Sijske van den Berg erover dat ze ondanks het feit dat ze de nodige administratieve stappen ondernam op 16 mei nog steeds haar stembiljet niet had ontvangen en dus haar kiesplicht niet kan nakomen. <i>Beslissing van het bureau :</i> <i>Overgezonden naar de tweede commissie voor het onderzoek van de geloofsbrieven en behandeld in de plenumvergadering van 5 juni 2003.</i>
Par pétition, transmise par lettre du Greffier du Sénat datée de Bruxelles, le 28 mai 2003, M. Geert Bougeois dépose plainte contre les élections pour le Sénat dans la province de la Flandre occidentale et attire l'attention sur une différence importante entre le nombre des voix émises pour la Chambre et le nombre de voix émises pour le Sénat dans le canton électoral de Harelbeke. <i>Décision du bureau :</i> <i>Renvoi à la troisième commission de vérification des pouvoirs et examinée en séance plénière du 5 juin 2003.</i>	5 2003	Bij verzoekschrift overgezonden door de griffier van de Senaat in een brief gedagtekend te Brussel op 28 mei 2003, dient de heer Geert Bourgeois klacht in tegen de verkiezingen voor de Senaat in de provincie West-Vlaanderen, waarbij hij de aandacht vestigt op een groot verschil tussen het aantal voor de Kamer en het aantal voor de Senaat uitgebrachte stemmen in het kieskanton Harelbeke. <i>Beslissing van het bureau :</i> <i>Overgezonden naar de derde commissie voor het onderzoek van de geloofsbrieven en behandeld in de plenumvergadering van 5 juni 2003.</i>
Par pétition datée de Wevelgem, le 23 mai 2003, M. Koen Sinnesael représenté par son conseil M. Luc Gheysens, introduit une réclamation à propos du déroulement du scrutin dans la province de Flandre occidentale, dont il con-	6 2003	Bij verzoekschrift gedagtekend te Wevelgem op 23 mei 2003, dient de heer Koen Sinnesael, vertegenwoordigd door zijn advocaat de heer Luc Geysens, bezwaar aan tegen de kiesverrichting in de provincie West-Vlaanderen,

DÉCISIONS	Numéros du répertoire des pétitions — Nummers van het register voor de verzoekschriften	BESLISSINGEN
teste la validité. Il était candidat et titulaire de la liste Omnium dans cette province. Les bulletins de vote pour la Chambre ne comportaient pas de case en regard de son nom de sorte que les bulletins de vote en sa faveur risquaient d'être considéré comme non valables. <i>Décision du bureau :</i> <i>Renvoi à la troisième commission de vérification des pouvoirs et examinée en séance plénière du 5 juin 2003.</i>		waarvan hij de geldigheid betwist. Hij stond als kandidaat-titularis op de lijst Omnium in deze provincie. Op de stembiljetten voor de Kamer ontbrak een stemvak bij zijn naam, waardoor het risico bestond dat biljetten met een stem achter zijn naam als ongeldig zouden worden beschouwd. <i>Beslissing van het bureau :</i> <i>Overgezonden naar de derde commissie voor het onderzoek van de geloofsbrieven en behandeld in de plenumvergadering van 5 juni 2003.</i>
Par pétition datée d' Engis, le 18 mai 2003, M. Alain Blondelle se plaint d' irrégularités survenues lors des élections à Amy, irrégularités qui ont permis à des personnes, qui avaient perdu leur droit de vote, de participer quand même aux élections. <i>Décision du bureau :</i> <i>Renvoi à la sixième commission de vérification des pouvoirs et examinées en séance plénière du 5 juin 2003.</i>	7 2003	Bij verzoekschrift gedagtekend te Engis op 18 mei 2003, klaagt de heer Alain Blondelle aan dat er onregelmatigheden zijn opgetreden bij de verkiezingen in Amay, zodat personen die hun kiesrecht hadden verloren toch hebben deelgenomen aan de verkiezingen. <i>Beslissing van het bureau :</i> <i>Overgezonden naar de zesde commissie voor het onderzoek van de geloofsbrieven en behandeld in de plenumvergadering van 5 juni 2003.</i>
Par pétition datée de Londres, le 27 mai 2003, M. Stéphane Xhayet introduit une réclamation pour le motif qu' après avoir effectué les démarches requises en vue de pouvoir voter par correspondance il n'a pas reçu son bulletin de vote et n'a dès lors pu exercer son droit de vote. <i>Décision du bureau :</i> <i>Renvoi à la sixième commission de vérification des pouvoirs et examinée en séance plénière du 5 juin 2003.</i>	8 2003	Bij verzoekschrift gedagtekend te Londen op 27 mei 2003, dient de heer Stéphane Xhayet bezwaar in omdat hij na de nodige stappen te hebben ondernomen om te stemmen per briefwisseling hij geen stembiljet heeft ontvangen en hij zijn stemrecht niet heeft kunnen uitoefenen. <i>Beslissing van het bureau :</i> <i>Overgezonden naar de zesde commissie voor het onderzoek van de geloofsbrieven en behandeld in de plenumvergadering van 5 juni 2003.</i>
Par pétition datée de Bruxelles, le 8 avril 2003, les dames Laila Elmadir et Marianne Bouchier demandent le retrait de la circulaire relative à la délivrance du certificat de bonne conduite, vie et mœurs.	9 2003	Bij verzoekschrift gedagtekend te Brussel, op 8 april 2003, vragen de dames Laila Elmahir en Marianne Bouchier, dat de omzendbrief betreffende de afgifte van het bewijs van goed gedrag en zeden zou worden ingetrokken.

DÉCISIONS	Numéros du répertoire des pétitions — Nummers van het register voor de verzoekschriften	BESLISSINGEN
<i>Décision de la commission :</i> <i>Renvoi aux ministres de la Justice et de l'Intérieur et aux commissions de la Justice et de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique.</i> Par pétition datée de Tamise, le 8 avril 2003, M. Verbraecken demande une modification de la loi relative à l'assistance juridique. <i>Décision de la commission :</i> <i>Renvoi au ministre de la Justice et à la commission de la Justice.</i> Par pétition datée de Bruxelles, le 22 mai 2003, M. De Hauw sollicite l'attention de la Chambre sur le harcèlement sur les lieux de travail. <i>Décision de la commission :</i> <i>Renvoi au secrétaire d'Etat à l'organisation du travail et au Bien-être au travail et à la commission des Affaires sociales.</i> Par pétition datée de Bruxelles, le 4 juin 2003, M. Verwezen attire l'attention de la Chambre sur la nécessité de publier également en néerlandais les normes de l'Institut national de normalisation. <i>Décision de la commission :</i> <i>Renvoi au ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique et à la commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture.</i> Par pétition datée de Brakel, le 6 juin 2003, M. Podevyn demande d'exempter les contribuables de leur obligation de faire une déclaration d'impôts.	10 2003 11 2003 12 2003 13 2003	<i>Beslissing van de commissie :</i> <i>Overgezonden aan de ministers van Justitie en Binnenlandse Zaken en aan de commissie voor de Justitie en voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt.</i> Bij verzoekschrift gedagtekend te Temse, op 8 april 2003, vraagt de heer Constant Verbraecken, een aanpassing van de wet op de rechtsbijstand. <i>Beslissing van de commissie :</i> <i>Overgezonden aan de minister voor de Justitie en aan de commissie voor de Justitie.</i> Bij verzoekschrift gedagtekend te Brussel, op 22 mei 2003 vraagt de heer Bart De Hauw de aandacht van de Kamer over pesterijen op het werk. <i>Beslissing van de commissie :</i> <i>Overgezonden aan de staatssecretaris voor Arbeidsorganisatie en Welzijn op het werk en aan de commissie voor de Sociale Zaken.</i> Bij verzoekschrift gedagtekend te Brussel, op 4 juni 2003, wijst de heer W. Verwezen op de noodzaak dat de normen van het Belgisch Instituut voor Normalisatie ook in het Nederlands zouden worden gepubliceerd. <i>Beslissing van de commissie :</i> <i>Overgezonden aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid en aan de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en Culturele instellingen, de Middenstand en de Landbouw.</i> Bij verzoekschrift gedagtekend te Brakel, op 6 juni 2003, vraagt de heer Werner Podevyn de belastingplichtige te ontslaan van de verplichting een belastingaangifte in te dienen.

DÉCISIONS	Numéros du répertoire des pétitions — Nummers van het register voor de verzoekschriften	BESLISSINGEN
<i>Décision de la commission :</i> <i>Classée sans suite.</i> Par pétition datée de Brakel, le 6 juin 2003, M. Podevyn sollicite la suppression du système monétaire, en vue de construire un nouveau modèle de société. <i>Décision de la commission :</i> <i>Classée sans suite.</i> Par pétition datée de Alost, le 10 juin 2003, M. Ulrik Van Den Berghe propose l'adaptation de la procédure de traitement des pétitions au sein du Parlement fédéral à celle suivi au niveau du Conseil flamand. <i>Décision de la commission :</i> <i>Renvoi à la commission des Pétitions.</i> Par pétition datée d'Anvers, le 12 juin 2003, M. Jan De Blauwe sollicite la modification de la réglementation en matière de T.V.A. <i>Décision de la commission :</i> <i>Renvoi au ministre des Finances et à la commission des Finances et du Budget.</i> Par pétition datée de Verviers, le 19 juin 2003, M. Jean Petinot et Mme Thérèse Dederix sollicitent que la plate-forme des soins palliatifs puisse conclure un nouveau contrat avec l'ONEM. Ce nouveau contrat devra mieux tenir compte du nombre effectif de patients soignés par l' a.s.b.l. 'soins palliatifs' <i>Décision de la commission :</i> <i>Renvoi au ministre des Affaires sociales et de la Santé Publique ainsi qu'à la commission des Affaires sociales.</i>	14 2003 15 2003 16 2003 17 2003	<i>Beslissing van de commissie :</i> <i>Zonder gevolg geklasseerd.</i> Bij verzoekschrift gedagtekend te Brakel, op 6 juni 2003, verzoekt de heer Werner Podevyn om een afschaffing van het monetair systeem, waardoor een nieuwe maatschappelijke structuur kan worden opgebouwd. <i>Beslissing van de commissie :</i> <i>Zonder gevolg geklasseerd.</i> Bij verzoekschrift gedagtekend te Aalst, op 10 juni 2003 vraagt de heer Ulrik Van Den Bergh, de aanpassing van de procedure voor de behandeling van de verzoekschriften van de Kamer naar het voorbeeld van die van het Vlaams Parlement. <i>Beslissing van de commissie :</i> <i>Zal worden behandeld in de commissie voor de Verzoekschriften.</i> Bij verzoekschrift gedagtekend te Antwerpen, op 12 juni 2003, vraagt de heer Jan De Blauwe om de BTW regeling aan te passen. <i>Beslissing van de commissie :</i> <i>Overgezonden aan de minister van Financiën en aan de commissie voor Financiën en Begroting.</i> Bij verzoekschrift gedagtekend te Verviers, op 19 juni 2003, verzoeken de heer Jean Petinot en Mevrouw Thérèse Dederix, van het platform voor palliatieve zorg, een nieuwe overeenkomst te kunnen afsluiten met de RIZIV. De nieuwe overeenkomst zou beter rekening moeten houden met het aantal effectief behandelde personen door de vereniging zonder winstoogmerk voor palliatieve zorg. <i>Beslissing van de commissie :</i> <i>Overgezonden aan de minister voor de Sociale Zaken en Volksgezondheid en aan de commissie voor de Sociale Zaken.</i>

DÉCISIONS	Numéros du répertoire des pétitions — Nummers van het register voor de verzoekschriften	BESLISSINGEN
Par pétition datée de El Chaparral, le 28 juin 2003, M. De Baene sollicite de revoir l'indexation des pensions du personnel de l'Etat et de tenir compte dans ce cadre du coût réel de la vie. <i>Décision de la commission :</i> <i>Renvoi au ministre de l'Emploi et des Pensions et à la commission des Affaires sociales.</i>	18 2003	Bij verzoekschrift gedagtekend te El Chaparral, op 28 juni 2003, verzoekt de heer De Baene de indexaanpassingen van de pensioenen van overheidspersoneel te herzien en de reële prijsstijgingen in aanmerking te nemen. <i>Beslissing van de commissie :</i> <i>Overgezonden aan de minister van Tewerkstelling en Pensioenen en aan de commissie voor de Sociale Zaken.</i>
Par pétition datée de Kortenberg, le 30 juin 2003, M. Walter Pincket se plaint de la discrimination fiscale dont font l'objet les pensionnés qui sont mariés. <i>Décision de la commission :</i> <i>Renvoi au ministre des Finances et à la commission des Finances et du Budget.</i>	19 2003	Bij verzoekschrift gedagtekend te Kortenberg, op 30 juni 2003, klaagt de heer Walter Pincket over de fiscale discriminatie van gehuwde gepensioneerden. <i>Beslissing van de commissie :</i> <i>Overgezonden aan de minister van Financiën en aan de commissie voor de Financiën en de Begroting.</i>
Par pétition datée de Angleur, le 12 juin 2003, M. Mercy demande que la loi du 16 juin 1993 relative à la répression des violations graves du droit international humanitaire soit abrogée. <i>Décision de la commission :</i> <i>Renvoi à la commission de la Justice.</i>	20 2003	Bij verzoekschrift gedagtekend te Angleur, op 12 juni 2003, vraagt de heer Emile Mercy dat de wet van 16 juni 1993 betreffende de bestraffing van ernstige schendingen van het internationaal humanitair recht, zou worden afgeschaft. <i>Beslissing van de commissie :</i> <i>Overgezonden aan de commissie voor de Justitie.</i>
Par pétition datée de Gand, le 1er juillet 2003, M. Van Autreve sollicite l'attention de la Chambre sur ses observations concernant les dernières élections. <i>Décision de la commission :</i> <i>Déposée sur le bureau de la Chambre.</i>	21 2003	Bij verzoekschrift gedagtekend te Gent, op 1 juli 2003, vestigt de heer Van Autreve de aandacht van de Kamer op een aantal bedenkingen bij de laatste verkiezingen. <i>Beslissing van de commissie :</i> <i>Ter tafel neergelegd.</i>
Par pétition datée de Kain, le 4 août 2003, les pétitionnaires sollicitent l'attention de la Chambre sur la pollution due à la marée noire sur certaines côtes.	22 2003	Bij verzoekschrift gedagtekend te Kain, op 4 augustus 2003, vragen verzoekers de aandacht van de Kamer van Volksvertegenwoordigers voor de milieuverontreiniging die wordt veroorzaakt door aardolie op verschillende kusten.

DÉCISIONS	Numéros du répertoire des pétitions — Nummers van het register voor de verzoekschriften	BESLISSINGEN
<i>Décision de la commission :</i> La pétition pourra être transmise au ministre de l'Environnement, de la Protection de la Consommation et du Développement durable et à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société. Par pétition datée de Sclessin, le 25 juillet 2003, M. Charles Preud'homme sollicite l'attention de la Chambre sur les questions de développement durable. <i>Décision de la commission :</i> Renvoi au ministre de l'Environnement, de la Protection de la Consommation et du Développement durable et à la commission de la Santé Publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société. Par pétition datée de Namur, le 17 juillet 2003, M. Fernando Frechaut sollicite l'attention de la Chambre sur le fait que le contribuable dans certaines régions, a été invité à deux reprises en l'espace de six mois à payer son précompte immobilier. <i>Décision de la commission :</i> Renvoi au ministre des Finances et à la commission des Finances et du Budget et à titre d'information à la Région wallonne. Par pétition datée de Herentals, le 22 septembre 2003 M. Jean-Pierre Delrue attire l'attention de la Chambre sur les problèmes auxquels il est confronté depuis son accident de travail. <i>Décision de la commission :</i> Renvoi au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, au secrétaire d'Etat à l'Organisation de travail et au Bien-être au travail et à la commission des Affaires sociales.	23 2003 24 2003 25 2003	<i>Beslissing van de commissie :</i> Overgezonden aan de minister van Leefmilieu, Consumentenzaken en Duurzame Ontwikkeling en aan de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Vernieuwing van de Maatschappij. Bij verzoekschrift gedagtekend te Sclessin, op 25 juli 2003, vraagt de heer Charles Preud'homme de aandacht van de Kamer van Volksvertegenwoordigers voor de problemen van duurzame ontwikkeling. <i>Beslissing van de commissie :</i> Overgezonden aan de minister van Leefmilieu, Consumentenzaken en Duurzame Ontwikkeling en aan de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Hernieuwing van de Maatschappij. Bij verzoekschrift gedagtekend te Namen op 17 juli 2003, vraagt de heer Fernando Frechaut de aandacht van de Kamer voor het feit dat een belastingplichtige in bepaalde streken, in een tijdspanne van 6 maanden, tweemaal werd uitgenodigd de onroerende voorheffing te betalen. <i>Beslissing van de commissie :</i> Overgezonden naar de minister van Financiën en naar de commissie voor de Financiën en de Begroting en ter informatie aan het Waals Gewest. Bij verzoekschrift gedagtekend te Herentals, op 22 september 2003, vraagt de heer Jean-Pierre Delrue de aandacht van de Kamer voor problemen waar hij mee te kampen heeft sedert zijn arbeidsongeval. <i>Beslissing van de commissie :</i> Overgezonden naar de minister voor de Sociale Zaken en Volksgezondheid, aan de staatssecretaris voor Arbeidsorganisatie en Welzijn op het Werk en naar de commissie voor de Sociale Zaken.

DÉCISIONS	Numéros du répertoire des pétitions — Nummers van het register voor de verzoekschriften	BESLISSINGEN
Par pétition datée de Mortsel, le 8 octobre 2003, M. Buggenhout sollicite l'attention de la Chambre sur des problèmes concernant les attestations délivrées par le Service public fédéral de Sécurité sociale en vue d'obtenir certaines exemptions fiscales. <i>Décision de la commission :</i> <i>Renvoi au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique et à la commission des Affaires sociales.</i>	26 2003	Bij verzoekschrift gedagtekend te Mortsel, op 8 oktober 2003, vraagt de heer Jozef Buggenhout de aandacht van de Kamer voor de problemen met betrekking tot de attesten uitgereikt door de federale overheidsdienst sociale zekerheid met het oog op het bekomen van belastingvrijstellingen. <i>Beslissing van de commissie :</i> <i>Overgezonden naar de minister voor de Sociale Zaken en Volksgezondheid en naar de commissie voor de Sociale Zaken.</i>
Par pétition datée de Bruxelles, le 8 octobre 2003, Mme Françoise de Viron demande avec au moins 10 000 citoyens, que les centres fermés pour demandeurs d'asile soient supprimés immédiatement. <i>Décision de la commission :</i> <i>Renvoi au ministre de l'Intérieur et à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique.</i>	27 2003	Bij verzoekschrift gedagtekend te Brussel op 8 oktober 2003, vraagt mevr. Françoise de Viron samen met minstens 10 000 burgers de onmiddellijke afschaffing van de gesloten centra voor asielzoekers. <i>Beslissing van de commissie :</i> <i>Overgezonden naar de minister van Binnenlandse Zaken en naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt.</i>
Par pétition datée de Bruxelles, le 9 octobre 2003 Mme Rosa Tormen Neda se plaint de la politique belge de migration. <i>Décision de la commission :</i> <i>Renvoi au ministre de l'Intérieur et à la commission des Affaires intérieures, des Affaires générales et de la Fonction publique.</i>	27 2003	Bij verzoekschrift gedagtekend te Brussel, op 9 oktober 2003, klaagt mevr. Rosa Tormen Neda over de Belgische migratiepolitiek. <i>Beslissing van de commissie :</i> <i>Overgezonden naar de minister van Binnenlandse Zaken en naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de algemene Zaken en het openbaar Ambt.</i>
Par pétition datée de Bruxelles, le 9 octobre 2003, M. Thierry Mansfelt demande que le statut d'expert judiciaire soit réglé par une loi. <i>Décision de la commission :</i> <i>Renvoi au ministre de la Justice et à la commission de la Justice.</i>	27 2003	Bij verzoekschrift gedagtekend te Brussel, op 9 oktober 2003, vraagt de heer Thierry Mansvelt dat het statuut van gerechtelijke expert bij wet zou worden geregeld. <i>Beslissing van de commissie :</i> <i>Overgezonden aan de minister van Justitie en naar de commissie voor de Justitie.</i>

DÉCISIONS	Numéros du répertoire des pétitions — Nummers van het register voor de verzoekschriften	BESLISSINGEN
Par pétition datée de Merksplas, le 23 octobre 2003, M. Remy Enckels sollicite l'attention de la Chambre sur la situation dans l'établissement de Merksplas <i>Décision de la commission :</i> <i>Renvoi au ministre de la Justice et à la commission de la Justice.</i>	1 2003-2004	Bij verzoekschrift gedagtekend te Merksplas op 23 oktober 2003, vraagt de heer Enckels de aandacht van de Kamer voor de toestand in de instelling van Merksplas. <i>Beslissing van de commissie :</i> <i>Overgezonden aan de minister van Justitie en aan de commissie voor de Justitie.</i>
Par pétition datée de Uccle, le 18 novembre 2003, M. E. Sax sollicite l'attention de la Chambre sur le problème des graffitis sur les murs des bâtiments publics et privés. <i>Décision de la commission :</i> <i>Renvoi au ministre de l'Intérieur et à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique.</i>	2 2003-2004	Bij verzoekschrift gedagtekend te Ukkel, 18 november 2003, vraagt de heer Eric Sax de aandacht van de Kamer voor het probleem van de graffitis op de muren van publieke en private gebouwen. <i>Beslissing van de commissie :</i> <i>Overgezonden aan de minister van Binnenlandse zaken en aan de commissie voor de Binnenlandse zaken, algemene Zaken en het openbaar Ambt.</i>
Par pétition datée de Wilrijk, le 18 novembre 2003, M. Demeulenaere se plaint du mauvais fonctionnement du Collège des médiateurs fédéraux. <i>Décision de la commission :</i> <i>Renvoi au Collège des médiateurs fédéraux.</i>	3 2003-2004	Bij verzoekschrift gedagtekend te Wilrijk, op 18 november 2003, heeft de heer Demeulenaere opmerkingen over de werking van het College van federale ombudsmannen. <i>Beslissing van de commissie :</i> <i>Overgezonden aan het College van federale ombudsmannen.</i>
Par pétition datée de Bruxelles, le 19 novembre 2003, Mme et M. Van Oordt proposent que la procédure devant la cour d'assises soit modifiée. <i>Décision de la commission :</i> <i>Renvoi au ministre de la Justice et à la commission de la Justice.</i>	4 2003-2004	Bij verzoekschrift gedagtekend te Brussel, 19 november 2003 stellen de heer en mevr. Van Oordt voor dat de procedure voor het Hof van Assisen zou worden gewijzigd. <i>Beslissing van de commissie :</i> <i>Overgezonden naar de minister van Justitie en naar de commissie voor de Justitie.</i>
Par pétition datée de Halle, le 25 novembre 2003, M. Vander Linden se plaint de l'augmentation des cotisations de sécurité sociale.	5 2003-2004	Bij verzoekschrift gedagtekend te Halle, 25 november 2003, klaagt de heer Joseph Vander Linden over de verhoging van de sociale zekerheidsbijdragen.

DÉCISIONS	Numéros du répertoire des pétitions — Nummers van het register voor de verzoekschriften	BESLISSINGEN
<i>Décision de la commission :</i> <i>Renvoi au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique et à la commission des Affaires sociales.</i> Par pétition datée de Brakel, le 3 décembre 2003, M. Podevyn sollicite l'abrogation des articles 1338 et 1344 du Code judiciaire. Ces articles concernent la procédure sommaire d'injonction de payer. <i>Décision de la commission :</i> <i>Renvoi au ministre de la Justice et à la commission de la Justice et à la commission chargée de problèmes de droit commercial et économique.</i> Par pétition datée de Saint-Nicolas, 8 décembre 2003, M. Gustaaf Bos propose d'accorder aux personnes qui ont toujours payé leurs impôts une compensation proportionnelle en raison de l'instauration de la Déclaration Libératoire Unique, qui profite aux personnes qui n'ont pas payé leurs impôts. <i>Décision de la commission :</i> <i>Renvoi au ministre des Finances et à la commission des Finances et du Budget.</i>	6 2003-2004 7 2003-2004	<i>Beslissing van de commissie :</i> <i>Overgezonden naar de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid en naar de commissie voor de Sociale Zaken.</i> Bij verzoekschrift gedagtekend te Brakel, 3 december 2003, vraagt de heer Werner Podevyn, de afschaffing van de artikelen 1338 en 1344 van het gerechtelijk wetboek. De artikelen hebben betrekking op de summiere rechtspleging om betalingen te bevelen. <i>Beslissing van de commissie :</i> <i>Overgezonden aan de minister van Justitie en naar de commissie voor de Justitie en naar de commissie belast met de problemen inzake handels-en economisch recht.</i> Bij verzoekschrift gedagtekend Sint – Niklaas, 8 december 2003, stelt de heer Gustaaf Bos voor om aan personen die steeds hun belastingen hebben betaald een proportionele compensatie toe te kennen wegens de invoering van de Eenmalige Bevrijdende Aangifte voor personen die hun belastingen niet hebben betaald. <i>Beslissing van de commissie :</i> <i>Overgezonden aan de minister van Financiën en aan de commissie voor de Financiën en de Begroting.</i>